

# **NL Handleiding: Cosy & Trendy Fondueset Fontestic Gietijzer Traditional Red - Ø 18 cm**

## **Producttitel**

Cosy & Trendy Fondueset Fontestic Gietijzer Traditional Red - Ø 18 cm

## **Inhoud van het product**

- 1x Fonduepan gietijzer (Diameter 18 cm, Hoogte 15 cm, Inhoud 1700 ml)
- 1x Rechaud (brander)
- 6x Fonduevorkjes
- Gietijzeren ring met 6 uitsparingen voor vorkjes
- Materiaal: Gietijzer met geëmailleerde afwerking

## **Gebruiksaanwijzingen**

- Gebruik: Voor het bereiden en serveren van kaas-, vlees- of chocoladefondue voor 6 personen
- Warmtebron: Geschikt voor gasbranders; gebruik brandpasta in het rechaud
- Geschikt voor oven: Ja, pan kan in de oven gebruikt worden
- Vaatwasserbestendig: Nee, handwas aanbevolen
- Reiniging: Was met warm water en afwasmiddel na gebruik
- Inductie: Nee, niet geschikt voor inductiekookplaten
- Stapelbaar: Nee

## **Onderhouds- en reinigingsinstructies**

- Eerste gebruik: Was het product voor het eerste gebruik af met warm water en mild afwasmiddel en droog het volledig.
- Inbranden: Breng een dunne laag neutraal bakolie of plantenolie aan op het gietijzeren oppervlak en verhit het kort. Dit beschermt het oppervlak en verbetert de antiaanbakeigenschappen.
- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of staalwol.
- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Langdurig contact met water veroorzaakt roest.
- Drogen: Droog het product direct en volledig af na het wassen. Laat het nooit nat staan.
- Insmeren: Wrijf het oppervlak na het drogen lichtjes in met een neutrale olie om roestvorming te voorkomen.
- Roest: Bij roestvorming het aangetaste gebied lichtjes schuren met fijn schuurpapier, afwassen, drogen en opnieuw inbranden.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Stapel niet direct op andere producten om het oppervlak te beschermen.

## **Veiligheidsinstructies**

- **Gewicht:** Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig om letsel of beschadiging te voorkomen.
- **Hitte:** Het product geleidt warmte en kan tijdens gebruik zeer heet worden, inclusief handvatten. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- **Restwarmte:** Het product houdt warmte lang vast na gebruik. Raak het niet aan met blote handen totdat het volledig is afgekoeld.
- **Thermische schok:** Vermijd plotselinge temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van een verhit product in koud water. Dit kan het materiaal beschadigen.
- **Stabiliteit:** Zorg dat het product stabiel staat op het kookvlak of aanrecht om omvallen te voorkomen.

## Leeftijdsrestricties

Dit product is vanwege zijn gewicht en het gebruik op of bij warmtebronnen uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen. Buiten bereik van kinderen houden.

## Instructies voor verwijdering

- Gietijzer is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele losse onderdelen van andere materialen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór het recyclen en voer deze afzonderlijk af.

## Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding dragen bij gebruik op warmtebronnen.

## Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product kan tijdens gebruik zeer heet worden. Risico op brandwonden bij aanraking met blote handen.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **EN** User Manual: Cosy & Trendy Fondue Set Fontestic Cast Iron Traditional Red - Ø 18 cm

## **Product Title**

Cosy & Trendy Fondue Set Fontestic Cast Iron Traditional Red - Ø 18 cm

## **Contents of the Product**

- 1x Cast iron fondue pot (Diameter 18 cm, Height 15 cm, Capacity 1700 ml)
- 1x Rechaud burner
- 6x Fondue forks
- Cast iron ring with 6 fork holders
- Material: Cast iron with enameled finish

## **User Instructions**

- Use: For preparing and serving cheese, meat, or chocolate fondue for 6 people
- Heat source: Suitable for gas burners; use fuel paste in the rechaud
- Oven safe: Yes, pot can be used in the oven
- Dishwasher safe: No, hand washing recommended
- Cleaning: Wash with warm water and dish soap after use
- Induction: No, not suitable for induction cooktops
- Stackable: No

## **Maintenance and Cleaning Instructions**

- First use: Wash the product before first use with warm water and mild washing-up liquid, then dry it thoroughly.
- Seasoning: Apply a thin layer of neutral cooking oil or vegetable oil to the cast iron surface and heat briefly. This protects the surface and improves non-stick properties.
- Cleaning: Wash the product after use with warm water and a soft brush or sponge. Do not use abrasive cleaners or steel wool.
- Not dishwasher safe: Cast iron is not suitable for the dishwasher. Prolonged contact with water causes rust.
- Drying: Dry the product immediately and thoroughly after washing. Never leave it wet.
- Oiling: After drying, lightly rub the surface with a neutral oil to prevent rust.
- Rust: If rust appears, lightly sand the affected area with fine sandpaper, wash, dry and re-season.
- Storage: Store the product in a dry place. Do not stack directly on other products to protect the surface.

## **Safety Instructions**

- Weight: Cast iron is heavy. Lift the product with both hands and take care to avoid injury or damage.
- Heat: The product conducts heat and can become very hot during use, including the handles. Always use oven gloves or pot holders.
- Residual heat: The product retains heat for a long time after use. Do not touch with bare hands until fully

cooled.

- **Thermal shock:** Avoid sudden temperature changes, such as placing a heated product in cold water. This may damage the material.
- **Stability:** Ensure the product is placed stably on the cooking surface or countertop to prevent tipping.

## Age Restrictions

Due to its weight and use on or near heat sources, this product is intended for use by adults only. Keep out of reach of children.

## Disposal Instructions

- Cast iron is fully recyclable. Take discarded products to a metal waste collection point or recycling centre.
- Remove any separate components made of other materials (e.g. wooden or plastic handles) before recycling and dispose of them separately.

## Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P280:** Wear protective gloves/protective clothing when using on heat sources.

## Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: The product can become very hot during use. Risk of burns from contact with bare hands.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# **DE** Gebrauchsanleitung: Cosy & Trendy Fondueset Fontestic Gusseisen Traditional Red - Ø 18 cm

## **Produkttitel**

Cosy & Trendy Fondueset Fontestic Gusseisen Traditional Red - Ø 18 cm

## **Produktinhalt**

- 1x Gusseisen-Fonduetopf (Durchmesser 18 cm, Höhe 15 cm, Inhalt 1700 ml)
- 1x Rechaud-Brenner
- 6x Fondueforken
- Gusseisenring mit 6 Gabelhaltern
- Material: Gusseisen mit emaillierter Oberfläche

## **Benutzeranleitung**

- Verwendung: Zum Zubereiten und Servieren von Käse-, Fleisch- oder Schokoladenfondue für 6 Personen
- Wärmequelle: Geeignet für Gasbrenner; verwenden Sie Brennpaste im Rechaud
- Backofensicher: Ja, Topf kann im Backofen verwendet werden
- Spülmaschinensicher: Nein, Handwäsche empfohlen
- Reinigung: Nach Gebrauch mit warmem Wasser und Spülmittel waschen
- Induktion: Nein, nicht für Induktionskochfelder geeignet
- Stapelbar: Nein

## **Pflege- und Reinigungshinweise**

- Erste Verwendung: Das Produkt vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser und millem Spülmittel abwaschen und vollständig trocknen.
- Einbrennen: Eine dünne Schicht neutrales Speiseöl oder Pflanzenöl auf die Gusseisenfläche auftragen und kurz erhitzen. Dies schützt die Oberfläche und verbessert die Antihafteigenschaften.
- Reinigung: Das Produkt nach dem Gebrauch mit warmem Wasser und einer weichen Bürste oder einem Schwamm abwaschen. Keine Scheuermittel oder Stahlwolle verwenden.
- Nicht spülmaschinenfest: Gusseisen ist nicht für die Spülmaschine geeignet. Längerer Wasserkontakt führt zu Rostbildung.
- Trocknen: Das Produkt nach dem Waschen sofort und vollständig abtrocknen. Nie nass stehen lassen.
- Einölen: Nach dem Trocknen die Oberfläche leicht mit einem neutralen Öl einreiben, um Rost zu verhindern.
- Rost: Bei Rostbildung die betroffene Stelle leicht mit feinem Schleifpapier schleifen, abwaschen, trocknen und neu einbrennen.
- Lagerung: Das Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren. Nicht direkt auf andere Produkte stapeln, um die Oberfläche zu schützen.

## **Sicherheitshinweise**

- **Gewicht:** Gusseisen ist schwer. Heben Sie das Produkt mit beiden Händen an und seien Sie vorsichtig, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.
- **Hitze:** Das Produkt leitet Wärme und kann während der Verwendung sehr heiß werden, einschließlich der Griffe. Verwenden Sie stets Ofenhandschuhe oder Topflappen.
- **Restwärme:** Das Produkt speichert die Wärme nach dem Gebrauch lange. Berühren Sie es nicht mit bloßen Händen, bis es vollständig abgekühlt ist.
- **Thermischer Schock:** Vermeiden Sie plötzliche Temperaturschwankungen, z. B. das Einsetzen eines erhitzten Produkts in kaltes Wasser. Dies kann das Material beschädigen.
- **Standsicherheit:** Achten Sie darauf, dass das Produkt stabil auf der Kochfläche oder Arbeitsfläche steht, um ein Umkippen zu verhindern.

## **Altersbeschränkungen**

Aufgrund seines Gewichts und der Verwendung auf oder in der Nähe von Wärmequellen ist dieses Produkt ausschließlich für Erwachsene bestimmt. Von Kindern fernhalten.

## **Entsorgungshinweise**

- Gusseisen ist vollständig recycelbar. Bringen Sie ausgediente Produkte zu einer Metallsammelstelle oder einem Wertstoffhof.
- Entfernen Sie vor dem Recycling etwaige Einzelteile aus anderen Materialien (z. B. Holz- oder Kunststoffgriffe) und entsorgen Sie diese getrennt.

## **Warnhinweise**

- **P102:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P280:** Schutzhandschuhe/Schutzkleidung tragen bei Verwendung auf Wärmequellen.

## **Gefahreninformationen**

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physikalische Gefahr: Das Produkt kann während der Verwendung sehr heiß werden.  
Verbrennungsgefahr bei Berührung mit bloßen Händen.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# **FR Manuel d'utilisation: Ensemble à fondue Cosy & Trendy**

## **Fontestic Fonte Traditional Red - Ø 18 cm**

### **Titre du produit**

Ensemble à fondue Cosy & Trendy Fontestic Fonte Traditional Red - Ø 18 cm

### **Contenu du produit**

- 1x Pot à fondue en fonte (Diamètre 18 cm, Hauteur 15 cm, Contenance 1700 ml)
- 1x Brûleur Rechaud
- 6x Fourchettes à fondue
- Anneau en fonte avec 6 logements pour fourchettes
- Matériau: Fonte avec revêtement émaillé

### **Instructions d'utilisation**

- Utilisation: Pour préparer et servir une fondue au fromage, viande ou chocolat pour 6 personnes
- Source de chaleur: Convient pour les brûleurs à gaz; utilisez de la pâte combustible dans le rechaud
- Résistant au four: Oui, le pot peut être utilisé au four
- Lave-vaisselle: Non, lavage à la main recommandé
- Nettoyage: Laver à l'eau chaude et au savon après utilisation
- Induction: Non, ne convient pas aux plaques de cuisson à induction
- Empilable: Non

### **Instructions d'entretien et de nettoyage**

- Première utilisation : Lavez le produit avant la première utilisation avec de l'eau chaude et un liquide vaisselle doux, puis séchez-le complètement.
- Culottage : Appliquez une fine couche d'huile de cuisson neutre ou d'huile végétale sur la surface en fonte et chauffez brièvement. Cela protège la surface et améliore les propriétés antiadhésives.
- Nettoyage : Lavez le produit après utilisation avec de l'eau chaude et une brosse douce ou une éponge. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de paille de fer.
- Non adapté au lave-vaisselle : La fonte n'est pas adaptée au lave-vaisselle. Un contact prolongé avec l'eau provoque de la rouille.
- Séchage : Séchez immédiatement et complètement le produit après le lavage. Ne le laissez jamais mouillé.
- Huilage : Après séchage, frottez légèrement la surface avec une huile neutre pour prévenir la rouille.
- Rouille : En cas de rouille, poncer légèrement la zone concernée avec du papier de verre fin, laver, sécher et reculotter.
- Stockage : Rangez le produit dans un endroit sec. Ne pas empiler directement sur d'autres produits afin de protéger la surface.

### **Consignes de sécurité**

- **Poids** : La fonte est lourde. Soulevez le produit à deux mains et faites attention pour éviter les blessures ou les dommages.
- **Chaleur** : Le produit conduit la chaleur et peut devenir très chaud pendant l'utilisation, y compris les poignées. Utilisez toujours des maniques ou des gants de four.
- **Chaleur résiduelle** : Le produit conserve la chaleur longtemps après utilisation. Ne le touchez pas à mains nues avant qu'il soit complètement refroidi.
- **Choc thermique** : Évitez les changements brusques de température, par exemple placer un produit chaud dans de l'eau froide. Cela peut endommager le matériau.
- **Stabilité** : Assurez-vous que le produit est posé de manière stable sur la surface de cuisson ou le plan de travail afin d'éviter qu'il ne bascule.

## Restrictions d'âge

En raison de son poids et de son utilisation sur ou à proximité de sources de chaleur, ce produit est destiné exclusivement aux adultes. Tenir hors de portée des enfants.

## Instructions d'élimination

- La fonte est entièrement recyclable. Déposez les produits usagés dans un point de collecte de déchets métalliques ou en déchetterie.
- Retirez les éventuelles pièces séparées en d'autres matériaux (p. ex. poignées en bois ou en plastique) avant le recyclage et éliminez-les séparément.

## Avertissements

- **P102**: Tenir hors de portée des enfants.
- **P103**: Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P280**: Porter des gants de protection/vêtements de protection lors de l'utilisation sur des sources de chaleur.

## Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- **-:** Danger physique : Le produit peut devenir très chaud pendant l'utilisation. Risque de brûlures en cas de contact avec les mains nues.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---



# **IT** Manuale d'uso: Set Fonduta Cosy & Trendy Fontestic Ghisa Traditional Red - Ø 18 cm

## **Titolo del prodotto**

Set Fonduta Cosy & Trendy Fontestic Ghisa Traditional Red - Ø 18 cm

## **Contenuto del prodotto**

- 1x Pentola fonduta in ghisa (Diametro 18 cm, Altezza 15 cm, Capacità 1700 ml)
- 1x Bruciatore Rechaud
- 6x Forchette per fonduta
- Anello in ghisa con 6 supporti per forchette
- Materiale: Ghisa con finitura smaltata

## **Istruzioni per l'uso**

- Uso: Per preparare e servire fonduta al formaggio, carne o cioccolato per 6 persone
- Fonte di calore: Adatto per bruciatori a gas; utilizzare pasta combustibile nel rechaud
- Idoneo al forno: Sì, la pentola può essere utilizzata in forno
- Lavastoviglie: No, lavaggio a mano consigliato
- Pulizia: Lavare con acqua calda e detersivo dopo l'uso
- Induzione: No, non adatto ai piani cottura a induzione
- Impilabile: No

## **Istruzioni di manutenzione e pulizia**

- Primo utilizzo: Lavare il prodotto prima del primo utilizzo con acqua calda e detergente delicato per piatti, quindi asciugarlo completamente.
- Stagionatura: Applicare un sottile strato di olio da cucina neutro o olio vegetale sulla superficie in ghisa e riscaldare brevemente. Questo protegge la superficie e migliora le proprietà antiaderenti.
- Pulizia: Lavare il prodotto dopo l'uso con acqua calda e una spazzola morbida o una spugna. Non utilizzare detersivi abrasivi o pagliette di acciaio.
- Non adatto alla lavastoviglie: La ghisa non è adatta alla lavastoviglie. Il contatto prolungato con l'acqua causa ruggine.
- Asciugatura: Asciugare immediatamente e completamente il prodotto dopo il lavaggio. Non lasciarlo mai bagnato.
- Oliatura: Dopo l'asciugatura, strofinare leggermente la superficie con un olio neutro per prevenire la ruggine.
- Ruggine: In caso di ruggine, levigare leggermente la zona interessata con carta vetrata fine, lavare, asciugare e rieffettuare la stagionatura.
- Conservazione: Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Non impilarlo direttamente su altri prodotti per proteggere la superficie.

## **Istruzioni di sicurezza**

- **Peso:** La ghisa è pesante. Sollevare il prodotto con entrambe le mani e fare attenzione per evitare lesioni o danni.
- **Calore:** Il prodotto conduce il calore e può diventare molto caldo durante l'uso, compresi i manici. Utilizzare sempre guanti da forno o presine.
- **Calore residuo:** Il prodotto trattiene il calore a lungo dopo l'uso. Non toccarlo a mani nude finché non si è completamente raffreddato.
- **Shock termico:** Evitare bruschi cambiamenti di temperatura, come immergere un prodotto surriscaldato in acqua fredda. Ciò potrebbe danneggiare il materiale.
- **Stabilità:** Assicurarsi che il prodotto sia posizionato in modo stabile sul piano cottura o sul piano di lavoro per evitare che si rovesci.

## Restrizioni di età

A causa del suo peso e dell'utilizzo su o vicino a fonti di calore, questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## Istruzioni per lo smaltimento

- La ghisa è completamente riciclabile. Portare i prodotti dismessi a un punto di raccolta dei rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.
- Rimuovere eventuali componenti separati di altri materiali (ad es. manici in legno o plastica) prima del riciclaggio e smaltirli separatamente.

## Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P280:** Indossare guanti protettivi/indumenti protettivi durante l'uso su fonti di calore.

## Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Il prodotto può diventare molto caldo durante l'uso. Rischio di ustioni in caso di contatto con le mani nude.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# **PL Instrukcja obsługi: Zestaw do fondue Cosy & Trendy**

## **Fontestic Żeliwo Traditional Red - Ø 18 cm**

### **Tytuł produktu**

Zestaw do fondue Cosy & Trendy Fontestic Żeliwo Traditional Red - Ø 18 cm

### **Zawartość produktu**

- 1x Garnek do fondue ze żeliwa (Średnica 18 cm, Wysokość 15 cm, Pojemność 1700 ml)
- 1x Palnik Rechaud
- 6x Widelce do fondue
- Pierścień żeliwny z 6 uchwytyami na widelce
- Materiał: Żeliwo z emaliowanym wykończeniem

### **Instrukcje użytkowania**

- Zastosowanie: Do przygotowania i podawania fondue serowego, mięsnego lub czekoladowego dla 6 osób
- Źródło ciepła: Odpowiednie dla palników gazowych; używaj pasty paliwa w rechaudzie
- Bezpieczny do piekarnika: Tak, garnek można używać w piekarniku
- Zmywarka: Nie, zalecane ręczne mycie
- Czyszczenie: Myj ciepłą wodą i płynem do naczyń po użyciu
- Indukcja: Nie, nienadające się do płyt indukcyjnych
- Możliwość układania: Nie

### **Instrukcje konserwacji i czyszczenia**

- Pierwsze użycie: Przed pierwszym użyciem umyć produkt ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń i dokładnie wysuszyć.
- Wypalanie: Nałożyć cienką warstwę neutralnego oleju kuchennego lub roślinnego na powierzchnię żeliwną i krótko podgrzać. Chroni to powierzchnię i poprawia właściwości nieprzywierające.
- Czyszczenie: Po użyciu myć produkt ciepłą wodą i miękką szczotką lub gąbką. Nie używać środków ściernych ani druciaków.
- Nie nadaje się do zmywarki: Żeliwo nie nadaje się do zmywarki. Długotrwały kontakt z wodą powoduje rdzewienie.
- Suszenie: Bezpośrednio po myciu dokładnie wysuszyć produkt. Nigdy nie pozostawiać go mokrego.
- Natłuszczanie: Po wysuszeniu lekko natrzeć powierzchnię neutralnym olejem, aby zapobiec rdzewieniu.
- Rdza: W przypadku pojawienia się rdzy lekko przetrzeć dotknięty obszar drobnym papierem ściernym, umyć, wysuszyć i ponownie wypalić.
- Przechowywanie: Przechowywać produkt w suchym miejscu. Nie układać bezpośrednio na innych produktach, aby chronić powierzchnię.

### **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Waga: Żeliwo jest ciężkie. Unosić produkt obiema rękami i zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń.

- **Ciepło:** Produkt przewodzi ciepło i może stać się bardzo gorący podczas użytkowania, w tym uchwytów. Zawsze używać rękawic kuchennych lub chwytaków.
- **Ciepło reszkowe:** Produkt przez długi czas po użyciu zachowuje ciepło. Nie dotykać gołymi rękami, dopóki nie ostygnie całkowicie.
- **Szok termiczny:** Unikać gwałtownych zmian temperatury, np. wkładania rozgrzanego produktu do zimnej wody. Może to uszkodzić materiał.
- **Stabilność:** Upewnić się, że produkt stoi stabilnie na powierzchni kuchennej lub blacie roboczym, aby zapobiec przewróceniu.

## Ograniczenia wiekowe

Ze względu na wagę oraz użytkowanie na źródłach ciepła lub w ich pobliżu, produkt ten jest przeznaczony wyłącznie dla dorosłych. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## Instrukcje utylizacji

- Żeliwo jest w pełni recyklowalne. Zużyte produkty należy dostarczyć do punktu zbiórki złomu metalowego lub punktu recyklingu.
- Przed recyklingiem usunąć wszelkie oddzielne elementy wykonane z innych materiałów (np. drewniane lub plastikowe uchwyty) i przekazać je do osobnej utylizacji.

## Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P280:** Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną podczas użytkowania na źródłach ciepła.

## Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Produkt może stać się bardzo gorący podczas użytkowania. Ryzyko oparzeń przy kontakcie z gołymi rękami.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

# **ES** Manual de usuario: Juego de Fondue Cosy & Trendy Fontestic Hierro Fundido Traditional Red - Ø 18 cm

## **Título del producto**

Juego de Fondue Cosy & Trendy Fontestic Hierro Fundido Traditional Red - Ø 18 cm

## **Contenido del producto**

- 1x Olla para fondue de hierro fundido (Diámetro 18 cm, Altura 15 cm, Capacidad 1700 ml)
- 1x Quemador Rechaud
- 6x Tenedores para fondue
- Anillo de hierro fundido con 6 soportes para tenedores
- Material: Hierro fundido con acabado esmaltado

## **Instrucciones de uso**

- Uso: Para preparar y servir fondue de queso, carne o chocolate para 6 personas
- Fuente de calor: Adecuado para quemadores de gas; use pasta combustible en el rechaud
- Apto para horno: Sí, la olla puede usarse en el horno
- Lavavajillas: No, se recomienda lavado manual
- Limpieza: Lavar con agua tibia y jabón después del uso
- Inducción: No, no es apto para cocinas de inducción
- Apilable: No

## **Instrucciones de mantenimiento y limpieza**

- Primer uso: Lavar el producto antes del primer uso con agua caliente y lavavajillas suave, y secarlo completamente.
- Curado: Aplicar una capa fina de aceite de cocina neutro o aceite vegetal sobre la superficie de hierro fundido y calentar brevemente. Esto protege la superficie y mejora las propiedades antiadherentes.
- Limpieza: Lavar el producto después de su uso con agua caliente y un cepillo suave o esponja. No usar limpiadores abrasivos ni estropajos de acero.
- No apto para lavavajillas: El hierro fundido no es apto para el lavavajillas. El contacto prolongado con el agua provoca oxidación.
- Secado: Secar el producto inmediata y completamente después del lavado. No dejarlo nunca húmedo.
- Engrasado: Tras el secado, frotar ligeramente la superficie con un aceite neutro para prevenir la oxidación.
- Óxido: Si aparece óxido, lijar suavemente la zona afectada con papel de lija fino, lavar, secar y volver a curar.
- Almacenamiento: Guardar el producto en un lugar seco. No apilar directamente sobre otros productos para proteger la superficie.

## **Instrucciones de seguridad**

- Peso: El hierro fundido es pesado. Levante el producto con ambas manos y tenga cuidado para evitar lesiones o daños.

- **Calor:** El producto conduce el calor y puede calentarse mucho durante el uso, incluidos los mangos. Utilice siempre manoplas o agarraderas para horno.
- **Calor residual:** El producto retiene el calor durante mucho tiempo tras su uso. No lo toque con las manos desnudas hasta que se haya enfriado completamente.
- **Choque térmico:** Evite cambios bruscos de temperatura, como colocar el producto caliente en agua fría. Esto puede dañar el material.
- **Estabilidad:** Asegúrese de que el producto esté colocado de forma estable en la superficie de cocción o encimera para evitar que vuelque.

## Restricciones de edad

Debido a su peso y al uso sobre o cerca de fuentes de calor, este producto está destinado exclusivamente a adultos. Mantener fuera del alcance de los niños.

## Instrucciones de eliminación

- El hierro fundido es completamente reciclable. Lleve los productos desechados a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
- Retire los posibles componentes separados de otros materiales (p. ej., mangos de madera o plástico) antes del reciclaje y deséchelos por separado.

## Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P280:** Usar guantes protectores/ropa protectora al utilizar sobre fuentes de calor.

## Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El producto puede alcanzar temperaturas muy altas durante su uso. Riesgo de quemaduras al tocarlo con las manos desnudas.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# **SV Bruksanvisning: Cosy & Trendy Fondueuppsättning Fontestic Gjutjärn Traditional Red - Ø 18 cm**

## **Produkttitel**

Cosy & Trendy Fondueuppsättning Fontestic Gjutjärn Traditional Red - Ø 18 cm

## **Produktinnehåll**

- 1x Gjutjärns grytan för fondué (Diameter 18 cm, Höjd 15 cm, Innehåll 1700 ml)
- 1x Rechaud-brännare
- 6x Fondégardar
- Gjutjärnsring med 6 gaffelkåsor
- Material: Gjutjärn med emaljerad finish

## **Användarinstruktioner**

- Användning: För att baka och servera ostfondue, köttfondue eller chokladfondue för 6 personer
- Värmekälla: Lämplig för gasbrännare; använd bränslpasta i rechaudet
- Ugnssäker: Ja, grytan kan användas i ugnen
- Diskmaskin: Nej, handtvätt rekommenderas
- Rengöring: Tvätta med varmt vatten och diskmedel efter användning
- Induktion: Nej, inte lämplig för induktionskokplattor
- Stackbar: Nej

## **Underhålls- och rengöringsinstruktioner**

- Första användning: Tvätta produkten före första användning med varmt vatten och milt diskmedel och torka den helt.
- Inbränning: Applicera ett tunt lager neutral matolja eller vegetabilisk olja på gjutjärnsytan och värm kort. Detta skyddar ytan och förbättrar de non-stick-egenskaperna.
- Rengöring: Tvätta produkten efter användning med varmt vatten och en mjuk borste eller svamp. Använd inte slipmedel eller stålull.
- Ej diskmaskinssäker: Gjutjärn är inte lämpligt för diskmaskinen. Långvarig kontakt med vatten orsakar rost.
- Torkning: Torka produkten omedelbart och noggrant efter tvätt. Låt den aldrig stå blöt.
- Oljning: Gnid efter torkning lätt in ytan med en neutral olja för att förhindra rost.
- Rost: Vid rostbildning, slipa lätt det drabbade området med fint sandpapper, tvätta, torka och bränn in på nytt.
- Förvaring: Förvara produkten på en torr plats. Stapla inte direkt på andra produkter för att skydda ytan.

## **Säkerhetsinstruktioner**

- Vikt: Gjutjärn är tungt. Lyft produkten med båda händerna och var försiktig för att undvika skador eller skador på produkten.
- Värme: Produkten leder värme och kan bli mycket varm under användning, inklusive handtagen. Använd

alltid ugnsvantar eller grytlappar.

- **Restvärme:** Produkten behåller värmen länge efter användning. Vidrör den inte med bara händer förrän den är helt avkyld.
- **Termisk chock:** Undvik plötsliga temperaturförändringar, t.ex. att placera en uppvärmd produkt i kallt vatten. Detta kan skada materialet.
- **Stabilitet:** Se till att produkten står stabilt på kokplattan eller bänkskivan för att förhindra att den välter.

## Åldersbegränsningar

På grund av sin vikt och användning på eller nära värmekällor är denna produkt avsedd för användning av vuxna. Förvaras utom räckhåll för barn.

## Avfallsinstruktioner

- Gjutjärn är helt återvinningsbart. Lämna kasserade produkter till en samlingsplats för metallskrot eller återvinningscentral.
- Ta bort eventuella separata delar av andra material (t.ex. handtag av trä eller plast) före återvinning och kassera dem separat.

## Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.
- **P280:** Använd skyddshandskar/skyddskläder vid användning på värmekällor.

## Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Produkten kan bli mycket varm under användning. Risk för brännskador vid kontakt med bara händer.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*